

Sainte-Thérèse, le 11 mars 2021

PAR COURRIEL :

Objet : Demande d'accès aux documents concernant la propriété située au 287, 51^e
Avenue, lot 2 764 227 à Sainte-Sophie

Monsieur,

Nous donnons suite à votre demande d'accès, datée du 14 janvier dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez ci-joint les documents visés par votre demande. Ce sont :

1. Autorisation du 26 février 1993, 2 pages
2. Rapport d'inspection du 4 août 1993, 9 pages
3. Rapport d'inspection du 22 août et 4 septembre 2001, 4 pages
4. Rapport d'inspection du 21 août 2008, 7 pages

Vous noterez que dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23-24 et 53-54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 450 433-2220, poste 225.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

Original signé par

Elena Ciocoiu
Répondante de la Loi sur
l'accès aux documents

p.j. (25)



Laval, le 26 février 1993

CLUB DES FAMILLES DE DEMAIN INC.
287, 51^{ème} Avenue
Lac Bleu, Saint-Hippolyte (Québec)
J0R 1P0

Objet: Demande d'autorisation
Evacuation des eaux usées
Municipalité de Saint-Hippolyte

N/dossier: 7330-15-01-00555-00

Mesdames,
Messieurs,

A la suite de la demande d'autorisation que vous nous avez soumise le 23 décembre 1992 et des informations additionnelles en date du 5 février 1993 et du 11 février 1993, je vous annonce qu'en vertu des pouvoirs qui me sont conférés par la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., chapitre Q-2), j'autorise l'exécution des travaux décrits aux plans et devis mentionnés ci-dessous.

Les travaux autorisés par les présentes seront effectués sur le lot P-27C du cadastre de la municipalité de Saint-Hippolyte et peuvent être décrits comme suit :

- 1) installation d'une fosse septique préfabriquée en béton armée, modèle **art. 23-24 et 53-54** ayant une capacité effective totale de 30,00 mètres cubes et conforme à la norme BNQ 3680-901;
- 2) construction de cinq éléments épurateurs de type modifié, d'une superficie totale de 626,4 mètres carrés, ayant les caractéristiques suivantes :
 - Deux éléments épurateurs identiques d'une superficie de 151,2 mètres carrés ayant sept rangées de drains rigides perforés de 100 mm de diamètre, d'une longueur de 16,8 mètres espacées de 1,2 mètre centre à centre, bouclées à leurs extrémités et conformes à la norme BNQ 3624-050;
 - trois éléments épurateurs identiques d'une superficie de 108,0 mètres carrés ayant cinq rangées de drains rigides perforés de 100 mm de diamètre, d'une longueur de 16,8 mètres espacées de 1,2 mètre centre à centre, bouclées à leurs extrémités et conformes à la norme BNQ 3624-050;
- 3) installation d'une chambre doseuse d'un volume de 3,2 mètres cubes munie de deux siphons doseurs, ayant un diamètre de 100 mm et un taux de décharge de 2,67 L/sec.;

...2

4, Place Laval
Bureau 300
Laval (Québec)
H7N 5Y3
Téléphone : (514) 662-2616
Télécopieur : (514) 662-3089

Bureau régional des Laurentides
85, rue de Martigny Ouest, bureau 6.13
Saint-Jérôme (Québec)
J7Y 3R8
Téléphone : (514) 436-8330
Télécopieur : (514) 432-8571



- 4) installation de deux boîtes de distribution de modèle avec 2 et 3 sorties.

Ces installations desserviront un camp de jeunes ayant au maximum 175 occupants et deux gardiens.

le tout tel que représenté aux plans numéro 92-131 feuilles 1 et 2 et au devis préparés par ⁵³⁻⁵⁴ en date du mois de septembre 1992 et révisé le 1^{er} février 1993 pour la feuille no 1 et le 8 février 1993 pour la feuille no 2.

Le tout en conformité avec les certificats de la municipalité en date du 15 décembre 1992 et de la MRC en date du 21 décembre 1992.

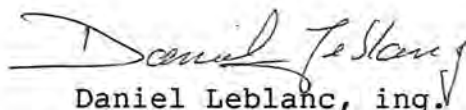
Ces travaux peuvent être entrepris à compter de la date des présentes et après avoir obtenu toute autre approbation ou autorisation requise par toute loi ou tout règlement, le cas échéant. Ils devront être exécutés conformément aux plans et devis ci-dessus et toute modification éventuelle aux plans et devis doit être autorisée par le soussigné avant que les travaux ne soient exécutés.

"Le propriétaire devra produire une attestation de conformité signé par un ingénieur, montrant que les travaux ont été réalisés conformément aux plans et devis autorisés et ce dès que les travaux seront entièrement complétés".

La présente autorisation ne vous soustrait pas à l'application de toute loi et de tout règlement.

Je vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

pour le ministre
de l'Environnement



Daniel Leblanc, ing.
Directeur régional, par intérim

RG/db

ÉTUDIÉ PAR: *R. J. J. J.*

RECOMMANDÉ PAR: _____

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 7330-15-01-00555-00 DATE DE RÉDACTION : 93108119
A M J

1. IDENTIFICATION

. DATE D'INSPECTION : 93108104 HEURE : - Arrivée : 13:00
A M J - Départ : 14:30

. INSPECTEUR / INSPECTRICE : MICHEL SAVARD

. ACCOMPAGNÉ DE : DANIS CYR (stagiaire)

. LIEU INSPECTÉ : Domaine des Lac Beau
287, 51^{ème} Ave
St-Hippolyte Qc

. ADRESSE POSTALE (si différente) : Club des familles de demain
2875, rue Hochelaga
Bureau 701
Montréal, Qc

. PLAIGNANT / PLAIGNANTE : Rencontre JOR IPO oui [] non [X]
Lot 27e, 2^{ème} rang cad. Paroisse de St-Hippolyte HJK IK7

NOM/ADRESSE	TÉLÉPHONE
_____	_____
_____	_____
_____	_____

. PERSONNES RENCONTRÉES : art. 53-54

NOM/FONCTION	TÉLÉPHONE
_____	_____
_____	_____
_____	_____

. PIÈCES ANNEXÉES : PHOTOS CROQUIS PLANS CARTES
Nombre 7 # _____ # _____

ÉCHANTILLONS
[] [] [] [] [] []
EAU AIR SOL FLORE FAUNE DÉCHETS

- AUTRES ANNEXES [] 1. copie des résultats de l'analyse
PRÉCISEZ de l'eau de la plage.
2. _____

. BUTS : Vérifier la conformité des installations septiques
S'assurer qu'il n'y a pas de contamination
Vérifier la localisation du puits.

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 7330-15-01-00555-00 DATE DE RÉDACTION : 93 / 08 / 19
A M J

2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

J'ai rencontré madame 53-54 sur les lieux
et monsieur 53-54 est arrivé sur la fin de
l'inspection.

1) La superficie de l'élément épurateur
est approximativement la même que sur
le plan.

2) Le puits d'alimentation en eau potable est
à environ 55 m de l'élément épurateur et
au même niveau.

3) Je n'ai pas constaté de résurgence ou de
signes d'inondation.

4) Les couvercles des siphons et de la fosse
septique sont entiers et recouvert de gazon.

J'ai expliqué à monsieur 53-54 qu'il devait
les déterrer pour procéder à l'entretien de
ses installations.

5) L'eau de la plage est classée A.

Note - Je suis reparti le 93-08-19 et le
couvercle du siphon était bien dégagé.
M.S.

- Les couvercles de la fosse septique étaient
toujours recouvert. (Photo 8)
M.S.

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 7330-15-01-00555-00 DATE DE RÉDACTION : 93/08/19
A M J

3. CONCLUSION

- 1) Les installations septiques semblent conformes à l'autorisation du 26 février 1993.
- 2) Il n'y a pas de rejet d'eau usées.
- 3) Les installations sont à une distance réglementaire du puits, soit ≈ 55 m.

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 7330-15-01-00555-00 DATE DE RÉDACTION : 931 081 19
A M J

4. RECOMMANDATIONS

classer ce dossier.

5. VÉRIFICATION

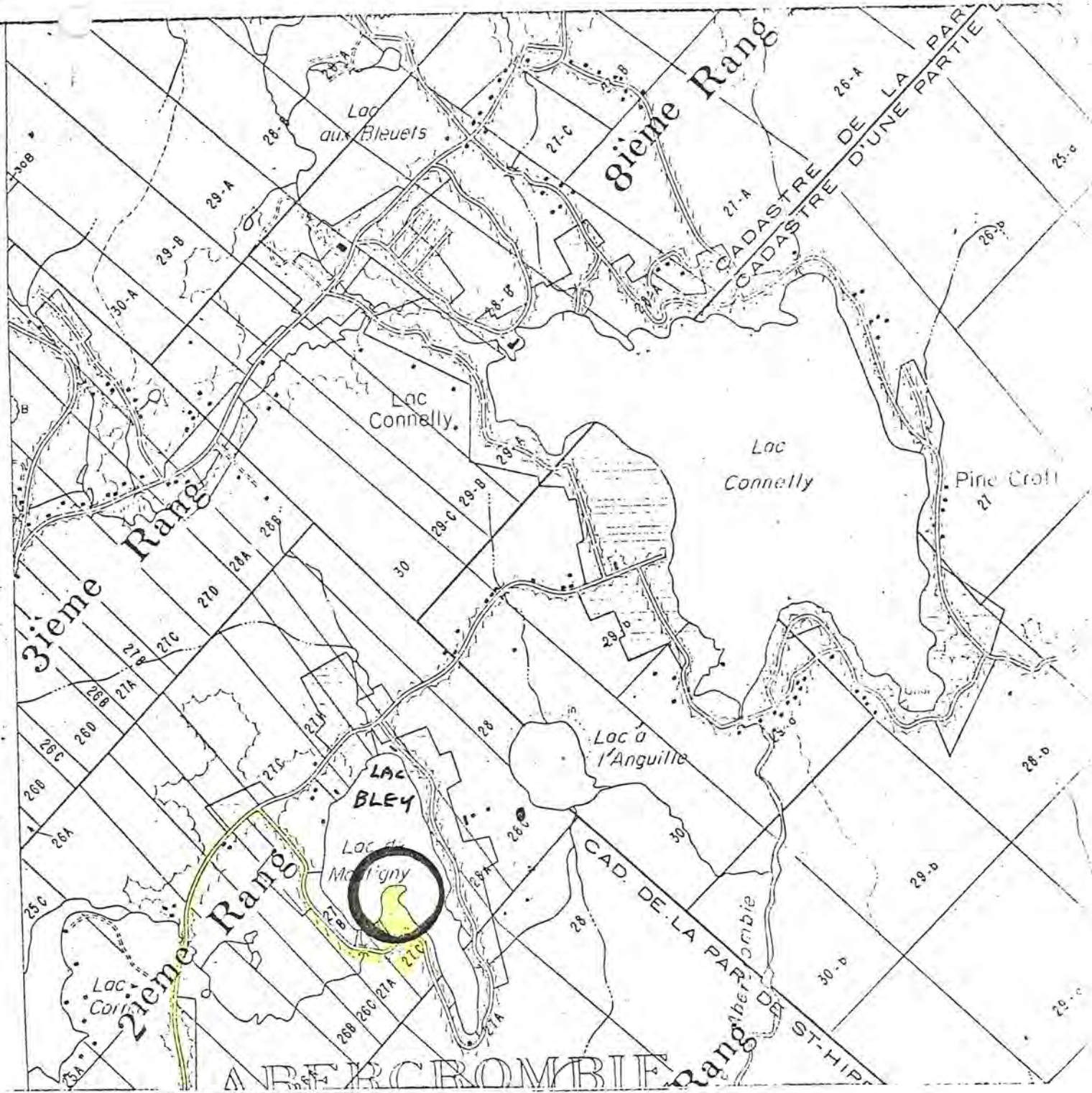
. RÉDIGÉ PAR : MICHEL SAVARD Michel Savard 931 081 19
(nom) (signature) A M J

. VÉRIFIÉ PAR : ROBERT FORTIN Robert Fortin 931 091 08
(nom) (signature) A M J

. COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :

PLAN DE LOCALISATION

6LL



Club Des Familles
De Demain

Echelle 1:20 000

Munic. St-Hippolyte

31H13-0201

MRC-La Rivière Du Nord

Mai 87

6348007

ND-46

Photo #: 1 Date: 93-08-04
Ident.: Vue générale
du site

Note: 1^{er} plan: couvercle du
trou d'homme
- Le puits est au fond près
de la maison.
- à gauche: élément épurateur



Photo #: 2 Date: 93-08-04
Ident.: Élément épurateur

Note: _____



Photo #: 3 Date: 93-08-04
Ident.: Le siphon d'oreur
est au centre près de
la roulotte

Note: le couvercle est
recouvert de gazon.



Photographe(s): Michel Savard

Photo #: 4 Date: 93-08-04
Ident.: Vue opposée de l'élément épurateur

Note: sur le monticule il y a de gauche à droite:
1) le regard
2) fosse septique.
3) siphon



Photo #: 5-6 Date: 93-08-04
Ident.: Regard - Fosse septique - Tigue et siphon.

Note:



Siphon
Regard
Fosse septique

Photo #: _____ Date: _____
Ident.: _____

Note: _____

Photographe(s): Michel Savard



Photo #: 7 Date: 93-08-04
Ident.: Répartiteur

Note: _____

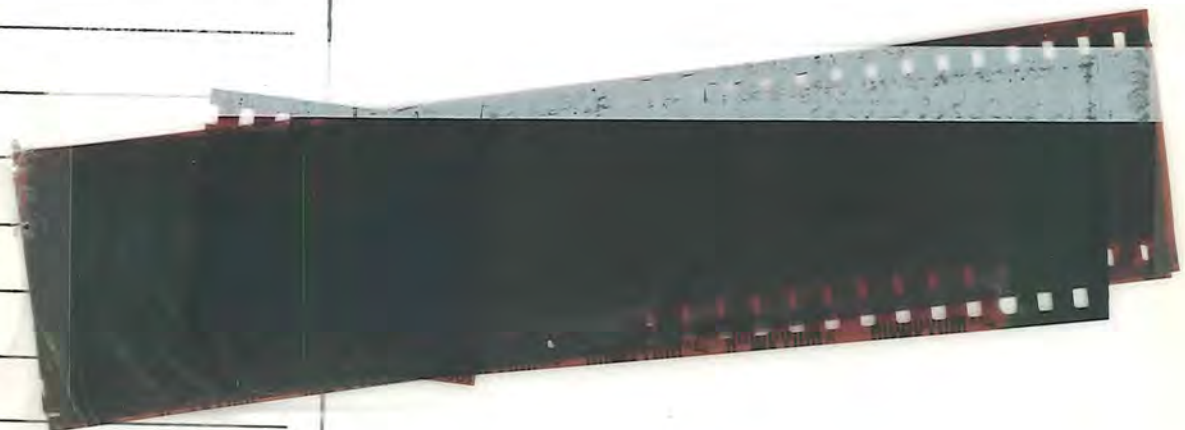


Photo #: 8 Date: 93-08-20
Ident.: Fosse septique.
Je suis repassé pour com-
pliment d'information
le 20 août 93
Note: Le couvercle du siphon
est découvert et seuls
de la fosse septique
ne le sont pas encore



Photo #: _____ Date: _____
Ident.: _____

Note: _____



Photographe(s): Michel Savard



RAPPORT D'INSPECTION ABRÉGÉ

N/RÉFÉRENCE : 7330-15-01-00555-00

DATE DE RÉDACTION : 2001/09/24

1. IDENTIFICATION

. DATE D'INSPECTION : 2001-08-22 et 2001-09-04
HEURES : - ARRIVÉE : 09h45
- DÉPART : 10h30

. INSPECTEUR /INSPECTRICE : Jean Trépanier

. ACCOMPAGNÉ DE:

. LIEU INSPECTÉ	.ADRESSE POSTALE (si différente)
Domaine du Lac Bleu	Club des Familles de demain
287, 51 ^{ème} ave	2875, rue Hochelaga
Saint-Hippolyte (Québec)	Bureau 201
JOR 1P0	Montréal (Québec) H2K 1K7
Lot 27C, 2 ^{ème} rang, St-Hippolyte	

PLAIGNANT(E): Rencontré oui non TÉLÉPHONE
art. 53-54 53-54

J'ai téléphoné aux plaignants à plusieurs reprises

NOM/FONCTION TÉLÉPHONE

. PERSONNE(S)
RENCONTRÉE(S): 53-54 contrmaître

. PIÈCE(S) ANNEXÉE(S): PHOTO(S) CROQUIS PLAN(S) CARTE(S)
[] [] [] [] [X]

Nombre
. ÉCHANTILLONS
[] [] [] [] [] []
EAU AIR SOL FLORE FAUNE DÉCHETS

. AUTRE(S) []
PRÉCISEZ

BUT(S): Vérifier le bien-fondé de la plainte concernant l'écoulement d'eaux usées dans le lac Bleu en provenance du Club des familles de demain.

2. SOMMAIRE

26 février 1993 Autorisation pour installation septique ;
19 août 1993 Inspection : les installation sont conformes.

150007188

RAPPORT D'INSPECTION ABRÉGÉ

N/RÉFÉRENCE : 7330-15-01-00555-00

DATE DE RÉDACTION : 2001-09-24

2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

Il n'y avait personne sur les lieux lors de la première inspection du 22 août 2001 et j'ai rencontré le contremaître, M. 53-54 lors de la 2^{ème} inspection du 4 septembre 2001. Dans les 2 deux cas, il a été constaté que :

- Il n'y a aucune résurgence ou trace de résurgence ou odeur apparente en provenance des installations septiques, même s'ils avaient accueillis 140 personnes la fin de semaine précédente (la veille). Les installations semblent bien fonctionnées, elles semblent (parties visibles) conformes à l'autorisation de 1993 et le site est propre. La plage classée A est propre;
- J'ai informé les plaignants de ce fait à trois reprises.

3. CONCLUSION

- Plainte non-fondée.

4. RECOMMANDATION(S)

- J'ai demandé aux plaignants de s'adresser à leur municipalité et à leur association de lac afin de déterminer avec plus de précision la nature de la pollution (?) qu'ils ont observé et sa provenance.

5. VÉRIFICATION

- RÉDIGÉ PAR : Jean Trépanier

Jean Trépanier

2001-09-24

- VÉRIFIÉ PAR: Robert Rochon

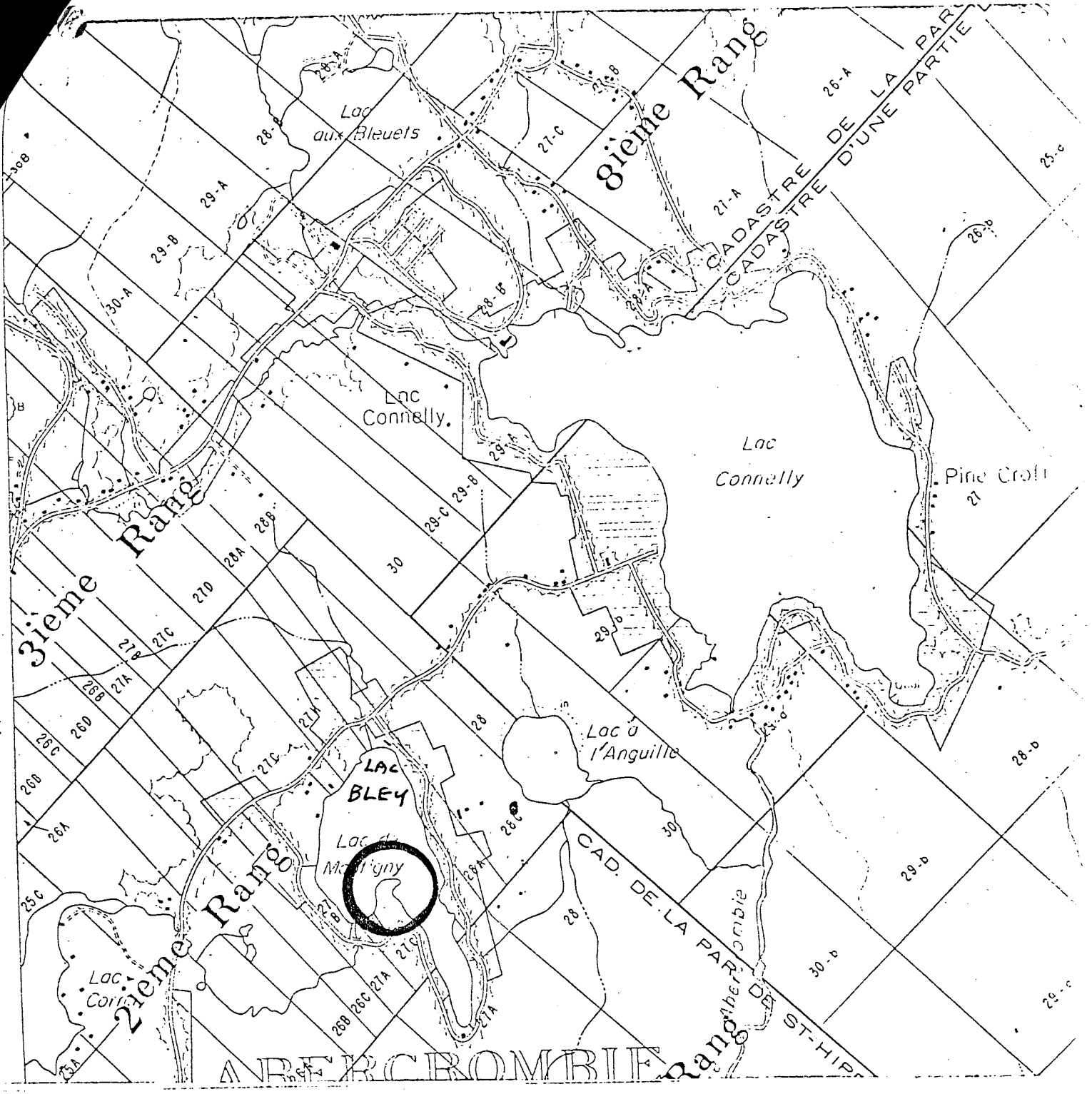
Robert Rochon

2001/10/04

COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR:

PLAN DE LOCALISATION

666



Club Des Familles
De Demain

Echelle 1:20 000

Munic. St-Hippolyte

31H13-0201

MRC-La Rivière Du Nord

Mai 87

6348007

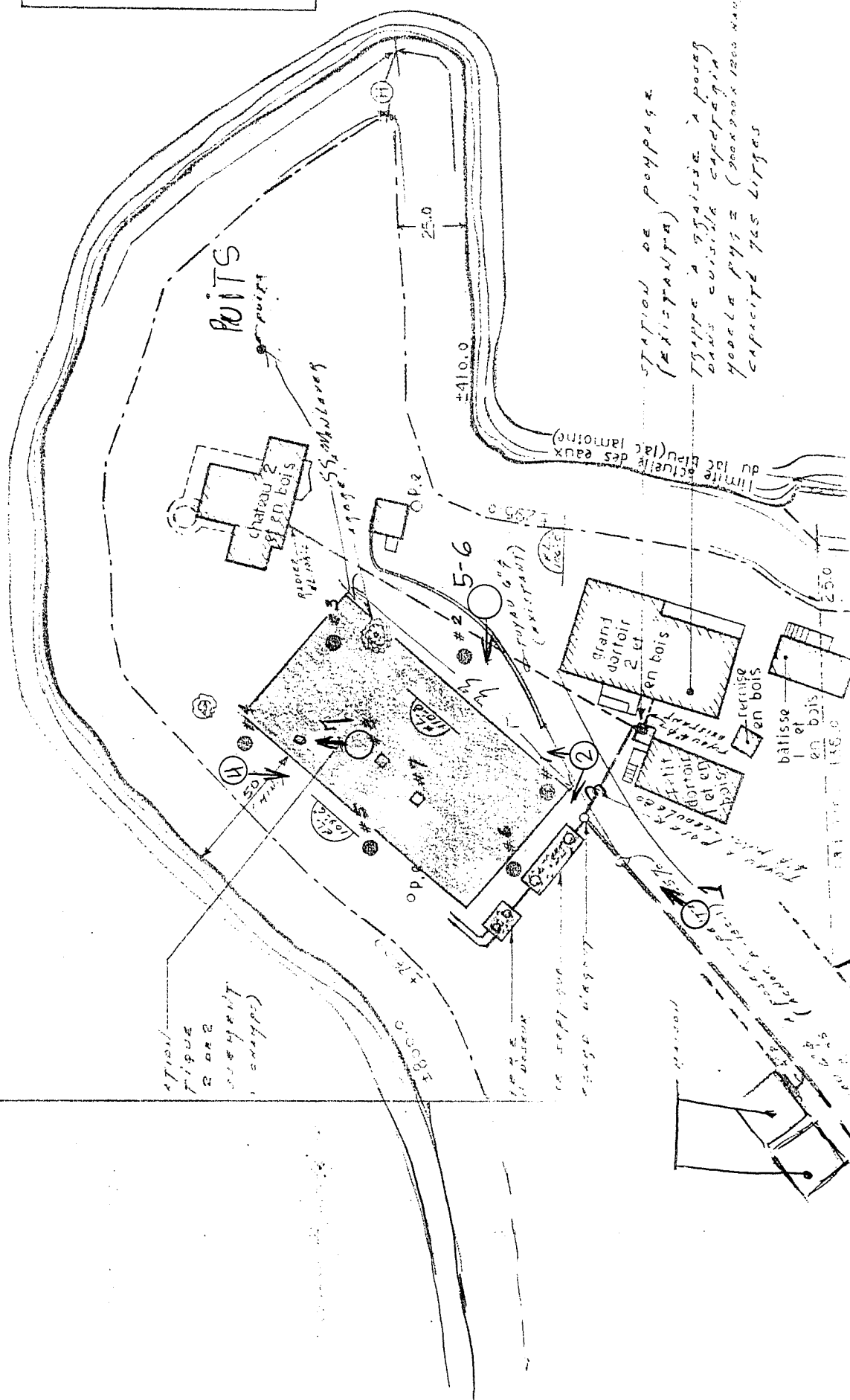
ND-46

11



Legende:

- ⊙ #1 - puits
- ⊙ #2 - puits
- ⊙ #3 - puits
- ⊙ #4 - puits
- ⊙ #5 - puits
- ⊙ #6 - puits
- ⊙ #7 - puits
- #8 - puits
- #9 - puits



STATION DE POMPAGE
(SADISTANPA)
TRAPPE à vapeur à pompe
dans cuisine expérimentale
Mars 1992 (poursuite 1200 m. a. m.)
capacité 765 litres

limite actuelle des eaux
du lac Bleu (lac lamotte)

PUITS

RUE

Chapelle

Figues
S. 0.02
(S. 0.02)
S. 0.02

Grand dortoir
2 ét
en bois

balisse
en bois

château
en bois

#5-6

en bois

en bois

#1

en bois

en bois

en bois

en bois

en bois

en bois

en bois

en bois

en bois

en bois

en bois

1. Identification

Date de l'inspection : année mois jour	2007 08 21	Heure d'arrivée : 10 h 30	Heure de départ : 11 h 00
Date de rédaction : année mois jour	2007 09 17	No dossier (gestion documentaire) : 7330-15-01-00555 00	
Technicien, technicienne : Robert Livernoche		Accompagné, accompagnée de :	
No intervention (SAGO) : 300377247		No document (SAGO) (facultatif) : 400434557	

Motif de l'inspection
Secteur : <input type="checkbox"/> industriel <input checked="" type="checkbox"/> municipal <input type="checkbox"/> agricole <input type="checkbox"/> pesticides <input type="checkbox"/> hydrique <input type="checkbox"/> naturel
Type d'inspection : <input checked="" type="checkbox"/> plainte (remplir section Plainte) <input type="checkbox"/> suivi d'avis d'infraction <input type="checkbox"/> suivi autorisation <input type="checkbox"/> programme de contrôle <input type="checkbox"/> suivi d'urgence <input type="checkbox"/> interne <input type="checkbox"/> autre (préciser)
But : Plan d'action: contrôle des installations septiques de plus de 3240 litres en lien avec la problématique des cyanobactéries

Plainte	
No de demande (SAGO) : 200176354	No de dossier :
Plaignant rencontré : <input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non	Rétroinformation : <input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non

Coordonnées du lieu	
Adresse du lieu inspecté : Domaine du Lac Bleu 287, 51 ^{ème} Avenue, Saint-Hippolyte, QC	Adresse postale (si différente) : Club des familles de Demain inc. 2875, Hochelaga, bur. 201 Montréal, QC, H2K 1K7
No du lieu (SAGO): 53323747	Type de lieu : Réseau d'égout
Responsable du lieu :	No intervenant (SAGO) : 12519039

Personnes rencontrées		
Nom	Fonction	Téléphone
	Responsable	
53-54	contremaître	

Pièces annexées			Échantillons		
Type	Quantité	Numéro(s)	Type	Nombre de points de prélèvements	Quantité
<input checked="" type="checkbox"/> photos	6		<input type="checkbox"/> eau		
<input type="checkbox"/> croquis			<input type="checkbox"/> air		
<input type="checkbox"/> plan			<input type="checkbox"/> sol		
<input checked="" type="checkbox"/> carte	1	Localisation ArcView	<input type="checkbox"/> flore		
			<input type="checkbox"/> faune		
			<input type="checkbox"/> déchets		

2. Description de l'inspection

Je rencontre la personne responsable de l'exploitation du site, Mme 53-54 Elle explique que le site existe depuis bien avant 1970 et appartenait auparavant aux Pères Rédemptoristes. Le Club des Familles de Demain gère l'endroit depuis 1971.

Ils accueillent jusqu'à un maximum de 110 jeunes (+ 10 animateurs) pendant l'été seulement. Il ne reste sur place actuellement que quelques animateurs en vacances.

Mme Guilbert m'introduit auprès de M. 53-54 contremaître de la maintenance, plus en mesure de répondre à mes questions. M. 53-54 réside sur le site à l'année.

L'ensemble des eaux usées sont dirigées vers un poste de pompage, qui envoie les eaux vers la grosse fosse septique (de 30 m³) ensuite vers les 5 champs épurateurs vis une chambre doseuse (le tout autorisé en 1993) pour un débit maximum de 34 m³/j.

Le bâtiment Cafétéria renferme 14 chambres (à 2 lits) plus 4 toilettes et 2 douches. Les eaux de la cafétéria passent par une trappe à graisse.

Le bâtiment Château a 11 chambres avec 4 toilettes et 4 douches.

Le bâtiment Camp Bleu a 6 chambres avec 2 salles de bain (2 toilettes et 2 douches).

La trappe à graisse et la fosse septique sont vidangées deux fois par an, au printemps et à l'automne, par

art. 23-24 Un camion vacuum vient le printemps, mais deux camions sont nécessaires à l'automne.

J'ai marché sur le champ d'épuration jusque sur le bord du lac et aucune odeur ou résurgence n'y sont perceptibles, ni sur la plage (gazonnée !).

3. Conclusion

Aucune observation d'odeurs ou résurgence septique.

Les installations semblent conformes et bien entretenues.

4. Recommandations

Dossier clos.

Rédigé par : Robert Livernoche

Secteur : Municipal

Signature :



Date : 2007-09-17

5. Vérification

Approuvé par : Sophie Daigneault

Secteur : Municipal & Hydrique

Signature :



Date : 2007/09/25

Commentaires du vérificateur :

Nom : Domaine du Lac Bleu

Municipalité : Saint-Hippolyte

Date : 2007-08-21

N/D : 7330-15-01-00555 00

Photo # 1 : Référence Photo : 006.JPG

Note : Entrée du Domaine



Photo # 2 : Référence Photo : 005.JPG

Note : Vue du chalet principal avec cafétéria



Photo # 3 : Référence Photo : 002.JPG
Note : Trappe à graisse derrière la cafétéria



Photo # 4 : Référence Photo : 003.JPG
Note : Station de pompage vers la fosse septique



Photo # 5 : Référence Photo : 001.JPG

Note : Fosse septique (à l'avant) et champ d'épuration (derrière jusqu'à l'arbre)



Photo # 6 : Référence Photo : 004.JPG

Note : Vue de la rive du Lac Bleu en face du chalet



Photographié par : Robert Livernoche

280C

287A

270C

27A

27B

236

2369

Domaine du Lac Bleu

Domaine du Lac Bleu
1 : 5,000

51ème Avenue

Chemin du Lac Bleu

